

# Tidsbryter 2T10

## NO: Tidsbryter 2T10

### Funksjon:

Timeren RS16/2 T 10 har 2-polet funksjons-brudd og er laget for styring av ohmske laster, som for eksempel kaffetraktere og andre apparater der en kortslutning mellom fase og jord kan medføre berøringsfare eller varmgang.

Ved å betjene den innebygde trykknappen trekker releet, lysdioden tenner og tidsutmålingen starter. Innkoblingstiden kan innstilles med dreievenderen i timerens front. Når den innstilte tid har løpt ut vil reléet slippe og lysdioden slukke. Dersom trykknappen betjenes mens reléet er trukket vil tidsutmålingen stanse, lysdioden slukke og reléet vil slippe.

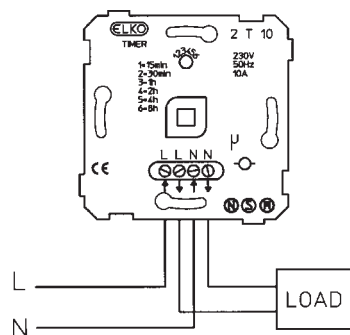
### Installasjon:

RS16/2 T 10 monteres i standard veggboкс. Fase- og n-leder må tilkobles.

### Tidsinnstilling:

Dreievenderen i fronten av timeren kan innstilles til følgende koblingstider: 15min, 30min, 1time, 2timer, 4timer og 8timer.

### Koblingskjema:



## SE: Tidsbrytare 2T10

### Funktion:

Timer RS16/2T10 har 2-polig brytning och är avsedd för styrning av resistiva laster, som t.ex. strykjärn, kaffebryggare och andra apparater som inte ständigt bör stå påslagna, ur både energispar- och säkerhetssynpunkt.

Genom att trycka på knappen påverkas det inbyggda reläet och ansluten last startar, lysdioden tändes och tiden börjar räknas. Inkopplingstiden kan ställas in med vridbrytaren i timerens front, under täckplattan. När den inställda tiden har gått kommer det infällda reläet att släppa och lysdioden att slockna. Om trykknappen påverkas medan reläet är draget kommer timern att slå ifrån.

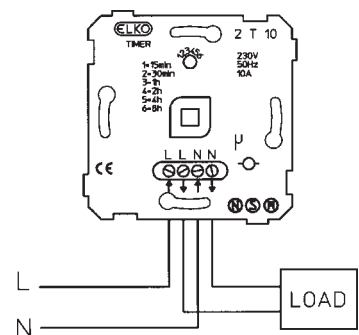
### Installation:

RS16/2T10 monteras infälld i apparatdosa eller utanpåliggande i förhöjningsram. Fas- och nolledare måste anslutas. Se kopplingschema.

### Tidsinställning:

Vridbrytaren i fronten av timern kan ställas in så att följande kopplingstider erhålls: 15min, 30min, 1tim, 2tim, 4tim och 8tim.

### Kopplingschema:



**NB! SPESIALAVFALL**

### Tekniske data:

**Spänning:** 230V 50Hz  
**Belastning:** Ohmsk last 10A  
Induktiv last 1A  
Kapasitiv last 1A  
**Betjening:** Trykknapp  
**Tidsinnstilling:** 15min, 30 min, 1h, 2h, 4h, 8h  
**Eget strømforbruk:** ca 2W  
**Bryterfunksjon:** 2 polet microgap relé  
**Kapslingsgrad:** IP 20  
Godkjent av NEMKO, SEMKO og FIMKO iht IEC 60669-2-3 (1997) og CISPR 14



### Teknisk data:

**Spänning:** 230V 50Hz  
**Belastning:** Ohmsk last 10A  
Induktiv last 1A  
Kapasitiv last 1A  
**Betjening:** Trykknapp  
**Tidsinställning:** 15min, 30 min, 1h, 2h, 4h, 8h  
**Egen strömforbrukning:** ca 2W  
**Brytfunktion:** 2 polet «microgap» relä  
**Kapslingsklass:** IP 20  
Certifierad av NEMKO, SEMKO och FIMKO enligt IEC 60669 - 2 - 3 (1997) og CISPR 14.

## FI: Ajastin 2T10

### Asennusohje:

RS16/2T10 on 2-napainen ajastin resistiivisille kuormille. Ajastimessa on painike, LED-merkkivalo ja ajanasetusnuppi. Ajastin asennetaan kojerasiaan tai pinta-asennuskoteloon. Aika asetetaan pienellä ruuvimeisselillä kannen alla olevalla 6-portaisella ajanasetusnupilla, 15min, 30min, 1h, 2h, 4h, 8h. HUOM: Aikaa asetettaessa ajastimen pitää olla POIS-asennossa.

### Käyttö:

Kun virta kytketään, ajastin menee POIS-asentoon. Kun ajastin aktivoidaan painikkeen painalluksella, kytkeytyy tulojännite lähtöjännitteeseen ja valodiodei syttyy. Ajastin voidaan painiketta painamalla kytkeä milloin tahansa toimintaan ja pois päältä.

## UK: Time Delay Switch ELKO RS 16/2T10

### Product Description:

ELKO RS16/2T10 time delay switch has electronic time delay function with double pole make and break of the load (minigap). The switch is actuated by its push-button with LED indicator, and has screw terminals and device for presetting the time function. The time delay switch is designed for fixed installation; flush mounting, in ordinary wall boxes.

### Application:

The time delay switch is a "safety device", specially designed for de-energizing a socket outlet when the apparatus connected to the socket outlet is not in use. Typical type of application would be that the time delay switch controls a socket outlet for coffee-making machines etc. Extra safety is achieved both regarding thermostat failure and live/earth shortcut, which in worst case can lead to fire.

### Operation:

By pressing the push button, the switch changes from OFF to ON stage for the time preset. The LED in the push button is lit during ON stage. If the push button again is activated during ON stage, the switch immediately turns to OFF stage.

### Function:

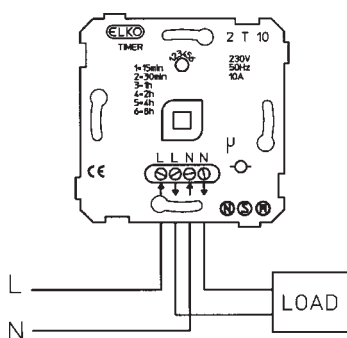
Time range from 15 min to 8 hours can be preset in 6 different positions. Turning the time range selector with a screwdriver easily sets desired time range:

1. 15 min
2. 30 min
3. 1 h
4. 2 h
5. 4 h
6. 8 h

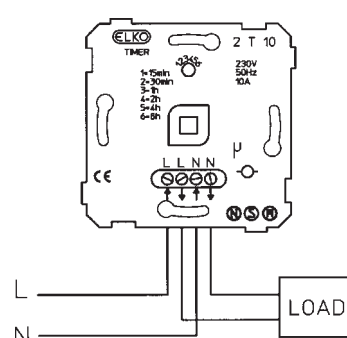
### Installation:

The switch will fit in any flush mounted box with a depth of min. 40mm and 60 mm cc fixing screws. The switch shall be connected according to the wiring diagram. Note that both L and N must be connected to the switch. The switch can also be surface mounted by installing the switch in ELKO Surface House L889, 35mm deep.

### Wiring Diagram:



### Kytkenäkaavio:



**Huom! Erilliskeräys**

### Tekniset Tiedot:

**Jännite:** 230V 50 Hz  
**Kuormitus:** Resistiivinen 10A  
Induktiivinen 1A  
Kapasiivinen 1A  
**Kytkin:** Painonappi  
**Aikaasetus:** 15min, 30 min, 1h, 2h, 4h, 8h  
**Oma tehonkulutus:** n. 2W  
**Kytintoiminta:** 2 nap. relè  
**Kotelointiluokka:** IP 20  
Hyväksynnät: NEMKO, SEMKO ja FIMKO seuraavien normien mukaan  
IEC 60669 - 2 - 3 (1997) ja CISPR 14.



**Crossed out wheeled bin**

### Specifications:

**Function:** Time delay switch, double pole  
**Applying Standard:** IEC 60669-2-3 (1997)  
**Voltage rating:** 230V 50 Hz  
**Load:** 2300W max, 1A Fluorecent light  
**Cable capacity:** 2x2,5mm/terminal  
**Degree of protection:** IP 20, Environmental temp. range -30C to +40C  
**RFI Suppression:** CISPR 14  
**Certified:** SEMKO, NEMKO, FIMKO  
**Marked:** CE  
**Dimensions:** 84x84x43  
**Circuit protection:** 10A max